

Musicalien  
Stubenberg

39

**Das Leben ein Traum.  
Kein Traum.**

Gedichte von FRANZ RESCH

für eine  
**Singstimme**  
mit Begleitung des Pianoforte  
componirt  
von

**Anna Gräfin Buttler (Zichy) Stubenberg.**

Op. 55.

Preis 60 kr.

Commissions-Verlag  
bei  
**CONSTANTIN TANDLER**  
Musikalienhandlung  
in GRAZ Franzensplatz 1.

*Der ganze Ertrag ist der Grazer Wärm-Stube gewidmet.*

1912 84

Das Leben im Exil

1848	1849	1850	1851	1852

1853	1854	1855	1856	1857

1858	1859	1860	1861	1862

# I. Das Leben ein Traum!

LIED

von Anna Gräfin Buttler ( Zichy ) Stubenberg, Op. 55.

Andantino con molto sentimento.

Singstimme.  Was

Pianoforte. *p*

*piu moto e crescendo.*

 ist das Le-ben wei-ter, als nur ein kur-zer Traum, voll Sor-gen und voll

*dim. p animato*

 Kum-mer, ein schnell zer-floss'ner Schaum! Der Freu-den sind so wen'-ge, der

Lei - den sind so viel, nur We - ni - ge er - rei - chen das

vor - ge - steck - te Ziel. Doch kaum, dass sie er - run - gen zu

ha - ben es ver - meint, ist schon das Bild ver - schwunden,

sie ha - ben aus ge - träumt!

# I. Das Leben ein Traum!

LIED

von Anna Gräfin Buttler (Zichy) Stubenberg Op. 55.

*Andantino con molto sentimento.*

Was ist das Le-ben wei-ter, als nur ein kur-zer  
*più moto e crescendo*  
Traum, voll Sor- gen und voll Kum-mer, ein schnell zer.flöss:ner  
*animato*  
Schaum! Der Freu-den sind so wen'-ge der Lei- den sind so  
viel, nur We-ni-ge er-rei-chen das vor-ge-steck-te  
*p* *con duolo*  
Ziel. Doch kaum, das sie er-run-gen zu ha-ben es ver-meint,  
*f* *poco rit.*  
ist schon das Bild ver-schwunden, sie ha-ben aus-ge-träumt!

# II. Kein Traum!

LIED

von Anna Gräfin Buttler (Zichy) Stubenberg Op. 55.

*Allegretto non troppo, con anima*

Wiegt ich mich in gold-ne Träu-me ei-ner sü-sen Ju-gendzeit,  
schos-sen nicht des Her-zens Kei-me auf da in Un-end-lich-keit?  
Ach sie blüh-ten und sie star-ben, wie so man-cher junge Baum;  
*rit. pp*  
nur des Her-zens tie-fe Nar-ben spre-chen laut: Es war kein Traum!



# II. Kein Traum!

LIED

von Anna Gräfin Buttler (Zichy) Stubenberg Op. 55.

Allegretto non troppo, con anima.

Singstimme.

Pianoforte.

Wiegt ich mich in gold'ne Träume ei - ner süs - sen Ju - gendzeit,

schos - sen nicht des Her - zens Kei - me auf da in Un - end - lich - keit? Ach sie blüh - ten

und sie star - ben, wie so man - cher junge Baum; nur des Her - zens tie - fe Nar - ben

sprechen laut: Es war kein Traum!

The musical score is written for voice and piano. It consists of four systems of music. Each system includes a vocal line and a piano accompaniment. The key signature is D major (two sharps) and the time signature is 6/8. The tempo is 'Allegretto non troppo, con anima'. The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and dynamic markings like 'dolce', 'rit.', 'pp', 'f', and 'p'. There are also performance instructions like 'Ped.' and asterisks indicating pedal use. The lyrics are in German and describe a dream of youth that turns out to be just a dream.

